

Convegno Internazionale
**‘CON ALTRA VOCE OMAI,
 CON ALTRO VELLO’
 DANTE FRA ANTICO
 E MODERNO**

Verona
16-20 maggio 2022

Comitato scientifico:

Zygmunt G. **Baranski**
 Teodolinda **Barolini**
 Simona **Brambilla**
 Theodore J. **Cachey**
 Stefano **Carrai**
 Giuseppe **Frasso**
 Paolo **Pellegrini**
 Andrea A. **Robiglio**

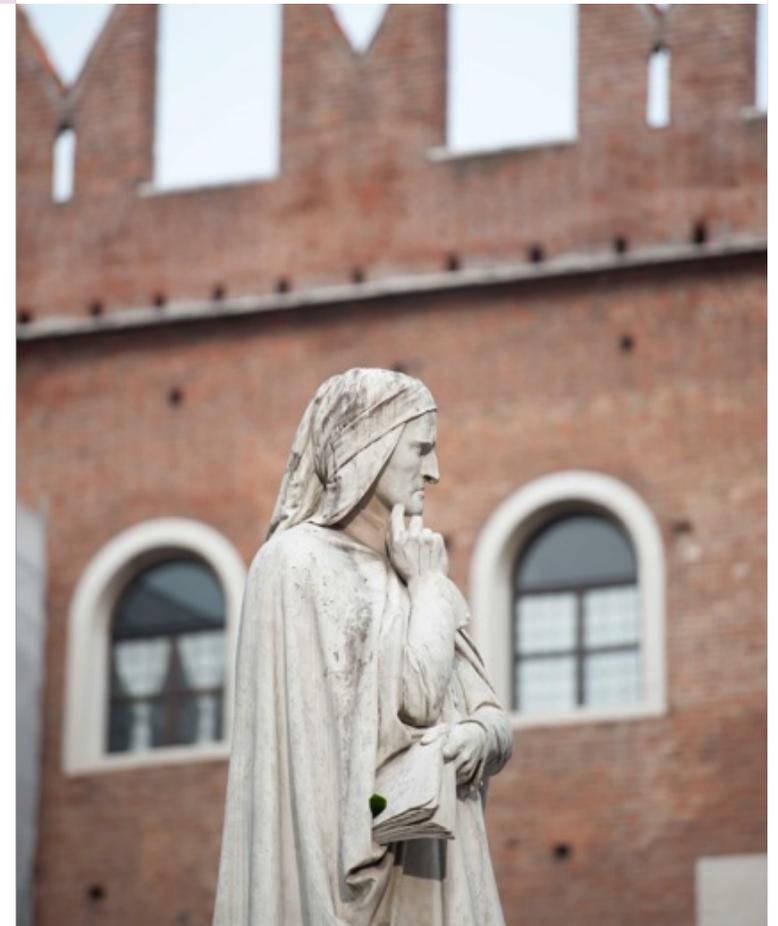
Segreteria:

Cecilia **Sideri** (cecilia.sideri@univr.it)
 Francesca **Carnazzi** (francesca.carnazzi@univr.it)

1. Polo Zanotto, viale dell'Università n. 4
2. Polo Santa Marta, via Cantarane n. 24
3. Basilica di San Fermo Maggiore, via Dogana n. 2
4. Palazzo della Gran Guardia, Piazza Bra n. 1



Foto di marcopitea



LUNEDÌ 16 MAGGIO – POMERIGGIO, ore 15.00
aula T.1 (Polo Zanutto, viale dell'Università n. 4)

Saluti istituzionali

RELAZIONE DI APERTURA

Teodolinda **Barolini** (Columbia University)

Il Limbo di Dante e l'equità di accesso: non-cristiani, bambini, e i criteri di inclusione ed esclusione, da Inferno 4 a Paradiso 32

LIBRI E BIBLIOTECHE ALL'EPOCA DI DANTE

Discussant: Massimiliano **Bassetti** (Università di Verona) - Marc **Smith** (École nationale des chartes)

1. Giovanni **Fiesoli** (Università degli Studi di Firenze)
Dante tra le scuole "de li religiosi" e le "disputazioni de li filosofanti"
2. Irene **Ceccherini** (Università degli Studi di Firenze)
Tradizioni grafiche delle opere dantesche

Pausa caffè

3. Sandro **Bertelli** (Università degli Studi di Ferrara)
Aspetti librari e modelli codicologici delle opere dantesche
4. Claudia **Adami** (Biblioteca Capitolare di Verona)
Un discendente di Dante: Bernardo Alighieri notaio e scriba del Capitolo della Cattedrale di Verona

MARTEDÌ 17 MAGGIO – MATTINA, ore 9.00
aula SMT03 (Polo Santa Marta, via Cantarne n. 24)

DANTE E LA CULTURA STORIOGRAFICA DEL SUO TEMPO

Discussant: Paolo **Chiesa** (Università degli Studi di Milano)

1. Marino **Zabbia** (Università di Torino)
Giovanni Mansionario
2. Gian Maria **Varanini** (emeritus Università di Verona) - Rino **Modonutti** (Università di Padova)
Albertino Mussato
3. Elisa **Brilli** (University of Toronto)
Le cronache fiorentine

Pausa caffè

4. Davide **Cappi** (Università di Padova)
Dino Compagni a S. Trinita (1301): silenzi degli antichi e congetture dei moderni
5. Paolo **Grillo** (Università degli Studi di Milano)
Giovanni da Cermeto

MARTEDÌ 17 MAGGIO – POMERIGGIO, ore 15.00
aula SMT03 (Polo Santa Marta, via Cantarane n. 24)

DANTE E IL SUO RAPPORTO CON LA CULTURA E LA SPIRITUALITÀ MENDICANTE

Discussant: Marina **Benedetti** (Università degli Studi di Milano)

1. Nicolò **Maldina** (Università di Bologna)
Dante e la cultura religiosa del suo tempo
2. Pietro **Delcorno** (Università di Bologna)
La Commedia nei sermoni francescani: citare, commentare, tradurre
3. Alberto **Bartola** (Sapienza Università di Roma)
Dante e Salimbene de Adam: per un aggiornamento dell'Enciclopedia dantesca

Pausa caffè

4. Luciano **Cinelli** ('Memorie Domenicane')
Dante e i Domenicani, i Domenicani e Dante
5. *Gli ordini mendicanti nella Verona di Dante*
Eduardo **Ferrarini** (Università di Verona)
I Minori
Mariacarla **Rossi** (Università di Verona)
I Predicatori
Roberta **Monetti** (Archivista storica - Università di Padova)
Gli Eremiti di sant'Agostino

MERCOLEDÌ 18 MAGGIO – MATTINA, ore 9.00
sala conferenze, Basilica di San Fermo Maggiore (via Dogana n. 2)

TRA OTTO E NOVECENTO: COME LAVORAVAMO SU DANTE

Stefano **Mazzoni** (Università di Firenze)

Ricordo di Francesco Mazzoni e presentazione dell'estratto Dante e Verona

Discussant: Arnaldo **Soldani** (Università di Verona) - Paolo **Pellegrini** (Università di Verona)

1. Stefano **Carrai** (Scuola Normale Superiore di Pisa)
Forme editoriali della Vita nova
2. Lino **Leonardi** (Scuola Normale Superiore di Pisa)
Il problema del testo di Dante e la filologia italiana del Novecento

Pausa caffè

3. Roberta **Cella** (Università di Pisa)
Apporti novecenteschi alla conoscenza della lingua di Dante
4. Pietro **Beltrami** (già Università di Pisa - Opera del Vocabolario Italiano)
Studi di metrica su Dante e i poeti del suo tempo: uno sguardo dagli anni Settanta del secolo XX

MERCOLEDÌ 18 MAGGIO – POMERIGGIO, ore 15.00
sala conferenze, Basilica di San Fermo Maggiore (via Dogana n. 2)

TRA OTTO E NOVECENTO: COME LAVORAVAMO SU DANTE

Discussant: Zygmunt G. **Baranski** (University of Cambridge - University of Notre Dame) - Theodore **Cachey** (University of Notre Dame)

1. Simona **Brambilla** (Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano)
Gli antichi commenti danteschi in prospettiva storiografica
2. Rossana **Guglielmetti** (Università degli Studi di Milano)
Fonti, precursori, immaginario: l'aldilà delle visioni mediolatine

Pausa caffè

3. Cecilia **Martini** (Università di Padova - Accademia Galileiana)
Dante e l'Islam: storia di una polemica
4. Andrea A. **Robiglio** (Katholieke Universiteit Leuven)
Dante e la filosofia romanza: storia di una questione

GIOVEDÌ 19 MAGGIO – MATTINA, ore 9.00
sala convegni, Palazzo della Gran Guardia (Piazza Bra n. 1)

LA RICEZIONE DI DANTE NELLA TRADIZIONE LETTERARIA ITALIANA

Discussant: Fabio **Danelon** (Università di Verona) - Corrado **Viola** (Università di Verona)

1. Giuseppe **Chiecchi** (già Università di Verona)
Da Dante a Boccaccio: il mito di Firenze
2. Paolo **Procaccioli** (Università della Tuscia)
Fasi e effetti di un'eclissi. Dante nel Cinquecento
3. Gian Paolo **Marchi** (emeritus Università di Verona)
Le Bellezze della Commedia recensite da Vincenzo Monti

Pausa caffè

4. Silvia **Tatti** (Sapienza Università di Roma)
Varia fortuna risorgimentale di Dante
5. William **Spaggiari** (Università degli Studi di Milano)
L'«etrusco pontefice redivivo»: Dante nella poesia di Carducci
6. Lino **Pertile** (Harvard University)
Dante dal fascismo al dopoguerra

GIOVEDÌ 19 MAGGIO – POMERIGGIO, ore 15.00
sala convegni, Palazzo della Gran Guardia (Piazza Bra n. 1)

LA COMMEDIA FIGURATA: TRADIZIONE, DIFFUSIONE, FORTUNA

Discussant: Tiziana **Franco** (Università di Verona) - Federica **Toniolo** (Università di Padova)

1. Gennaro **Ferrante** (Università di Napoli Federico II)
La più antica tradizione illustrata della Commedia. Nuove acquisizioni e proposte interpretative
2. Francesca **Pasut**
Antica vulgata e manoscritti miniati della Commedia: Firenze e gli altri centri di produzione
3. Chiara **Ponchia** (Università di Padova)
Illustrare la Divina Commedia in Veneto

Pausa caffè

4. Gianni **Pittiglio** (Ministero della Cultura)
La Commedia dei dettagli. Deroghe ed errori nell'iconografia dantesca
5. Isabella **Fiorentini** (Milano, Biblioteca Trivulziana)
Le illustrazioni della Commedia nelle edizioni raccolte in casa Trivulzio. Una ricognizione tra storia della stampa e vicende del collezionismo erudito tra Lombardia e Veneto

VENERDÌ 20 MAGGIO – MATTINA, ore 9.00
aula Megalizzi (Polo Zanutto, viale dell'Università n. 4)

DANTE TRA TEATRO E CINEMA

Discussant: Nicola **Pasqualicchio** (Università di Verona)

1. Simona **Brunetti** (Università di Verona)
Dante a Verona: una commedia di Paolo Ferrari
2. Pier Mario **Vescovo** (Università di Venezia Ca' Foscari)
Genus dramaticum: il "teatro" di Dante
3. Denis **Lotti** (Università di Verona)
Mirabile visione. Dante e il cinema muto italiano (1911-1926)

Pausa caffè

4. Maria **Maślanka-Soro** (Università Jagellonica di Cracovia)
La teatralità tragica e comica nell'Inferno di Dante
5. Sandra **Pietrini** (Università di Trento)
Dante e il teatro medievale

VENERDÌ 20 MAGGIO – POMERIGGIO, ore 15.00
aula Megalizzi (Polo Zanutto, viale dell'Università n. 4)

RELAZIONE CONCLUSIVA

Zygmunt G. **Baranski**
Dante magister? Il 'buon Cristiano' tra Verona e Ravenna, 1315-1321

TAVOLA ROTONDA E DISCUSSIONE

Presiede Roberto **Antonelli** (Presidente dell'Accademia Nazionale dei Lincei)
Zygmunt G. **Baranski**
Teodolinda **Barolini**
Theodore **Cachey**
Stefano **Carrai**
Giuseppe **Frasso**
Lino **Leonardi**
Andrea A. **Robiglio**
Arnaldo **Soldani**